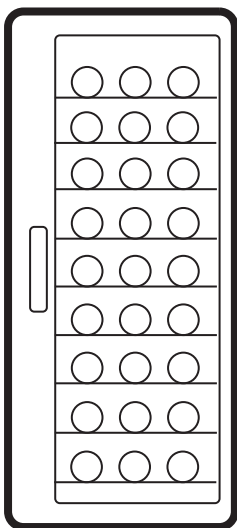




Electrolux



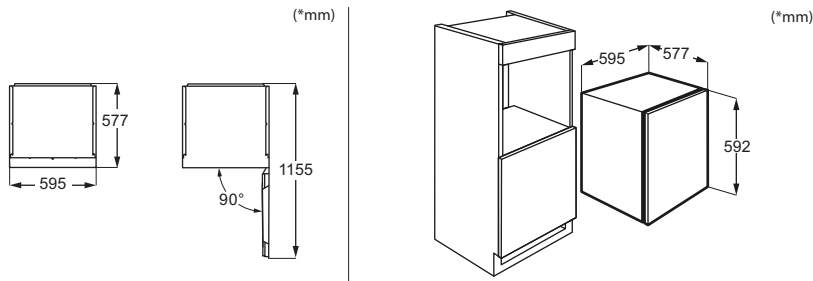
electrolux.com/register



EWCD280B6B

DA	Brugsanvisning Vinskab	2
FI	Käyttöohje Viinikaappi	10
FR	Notice d'utilisation Cave à vin	17
IT	Istruzioni per l'uso Cantinetta	25
NO	Bruksanvisning Vinskap	33
SV	Bruksanvisning Vinlagringsskåp	40

INSTALLATION / ASENNUS / INSTALLATION / INSTALLAZIONE / INSTALLASJON / INSTALLATION



LYDE / ÄÄNIÄ / BRUITS / RUMORI / LYDER / LJUD



Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. SIKKERHEDSOPLYSNINGER.....	2	7. FEJLFINDING.....	8
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	4	8. TEKNISKE DATA.....	9
3. PLACERING AF PRODUKTET.....	6	9. INFORMATION TIL TESTINSTITUTTER	9
4. BETJENINGSPANEL.....	6		9
5. DAGLIG BRUG.....	7	10. MILJØHENSYN.....	9
6. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING	8		

1. ⚠ SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Læs den medfølgende brugsanvisning grundigt, før produktet installeres og tages i brug. Producenten påtager

sig intet ansvar for eventuelle skader, der skyldes forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Produktet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge produktet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer. Børn i alderen 3 til 8 år og personer med meget omfattende og komplekse handicap har lov til at fylde og tømme produktet, forudsat at de er blevet instrueret korrekt. Børn på under 3 år skal holdes på afstand af produktet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette produkt er kun til opbevaring af vin.
- Dette produkt er beregnet til brug i en enkelt husstand i et indendørs miljø.
- Dette produkt kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast værelser og andre lignende indkvarteringer, hvor brugen ikke overstiger (gennemsnitlig) husholdningsforbrug.
- ADVARSEL: Sørg for, at ventilationsåbninger, både i produktets kabinet og i et evt. indbygningselement, ikke er blokerede.
- ADVARSEL: Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynede afrimningsprocessen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- ADVARSEL: Undlad at beskadige kølekredsløbet.
- ADVARSEL: Brug ikke el-apparater inde i produktets rum til madvarer, med mindre de er af den type, som producenten anbefaler.
- Brug ikke vandspray eller damp til at rengøre produktet.

- Rengør produktet med en fugtig, blød klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Når produktet står tomt i længere tid, skal det slukes, afrimes, rengøres, af-tørres, og lågen skal efterlades åben for at forhindre, at der dannes mug i produktet.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosol-beholdere med brændbar drivgas i dette produkt.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation

ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres og tilsluttes af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Brug ikke apparatet, inden det monteres i den indbyggede struktur, pga. sikkerhed.
- Følg de separate instruktioner for installation, som findes på vores hjemmeside.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring produktet.
- Ved første installation, skal du vente mindst 4 timer, før du slutter produktet til strømforsyningen. Det er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Inden der udføres nogen form for arbejde på produktet, skal stikket altid tages ud af kontakten.
- Installér ikke produktet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogesektioner, medmindre andet er angivet i installationsvejledningen.
- Udsæt ikke produktet for regn.

- Installér ikke produktet, hvor der er direkte sollys.
- Montér ikke produktet på områder, der er for fugtige eller for kolde.
- Når du flytter produktet, skal du løfte det i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

2.2 El-forbindelse

ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

ADVARSEL!

Ved placering af produktet skal du sørge for, at ledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.

ADVARSEL!

Brug ikke multistikadapters og forlængerledninger.

- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med de elektriske data for strømforsyningen.
- Apparatet skal tilsluttes strøm med jordforbindelse.
- Brug altid en korrekt installeret stødsikker kontakt.
- Hvis stikkontakten ikke er jordet, skal produktet tilsluttes en separat jordforbindelse i overensstemmelse med

gældende bestemmelser. Kontakt en autoriseret installatør.

- Undgå at beskadige de elektriske komponenter (f.eks. netstik, strømkabel, kompressor). Kontakt et autoriseret servicecenter eller en elektriker for at udskifte de elektriske komponenter.
- Strømledningen skal forblive under niveauet for strømskikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til stikkontakten efter installationen.
- Produktet må ikke frakobles ved at trække i kablet. Træk altid i stikproppen.

2.3 Brug

ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.



Apparatet indeholder brændbar gas, isobutan (R600a), en naturgas med høj miljømæssig kompatibilitet. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølemiddelkredsløbet, der indeholder isobutan.

- Produktets specifikationer må ikke ændres.
- Enhver brug af produktet som fritstående er strengt forbudt. Det skal anvendes til indbygning.
- Dette produkt er beregnet til at blive brugt ved en omgivende temperatur på mellem 16°C til 38°C. Produktets korrekte drift garanteres inden for det specificerede temperaturområde.
- Stil ikke elektriske produkter (f.eks. ismaskiner) i produktet, medmindre de er angivet som relevante af producenten.
- Hvis der opstår skade på kølemiddelkredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er ild og antændelseskilder i rummet. Udluft lokalet.
- Lad ikke varme genstande røre produktets plastdele.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i produktet.
- Anbring ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde af brændbare produkter i nærheden af eller på produktet.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Sørg for, at maden ikke kommer i kontakt med produktets indvendige vægge.

2.4 Indvendig belysning

ADVARSEL!

Risiko for elektrisk stød.

- Dette produkt indeholder en eller flere lyskilder af energieffektivitetsklasse F.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Dette ovnlys er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om produktets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre produkter, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

2.5 Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL!

Risiko for personskade eller beskadigelse af apparatet.

- Sluk for produktet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Dette produkt har kulbrinter i køleenheden. Vedligeholdelse og genopladning af enheden må kun udføres af en faguddannet person.

2.6 Service

- Kontakt et autoriseret servicecenter for at få repareret produktet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer produktet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 7 år efter, at modellen er udgået: termostater, temperatursensorer, printkort, lyskilder, dørhåndtag, dørhængsler, bækker og kurve. Dørpakninger er tilgængelige i mindst 10 år efter, at modellen er udgået. Varigheden kan være længere i dit land. For yderligere oplysninger bedes du besøge vores hjemmeside.
- Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.

2.7 Bortskaffelse

⚠ ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.

- Apparatets kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

3. PLACERING AF PRODUKTET

3.1 Vending af låge

Se det særskilte dokument med vejledning i installation og vending af lågen.

3.2 Justering af lågen

Produktet er udstyret med justerbare hængsler, der gør det muligt at flytte døren til ven-

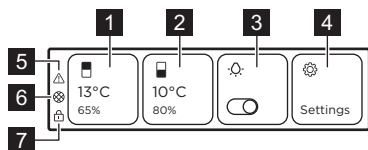
stre eller højre. Denne justering kan bruges til at justere døren i forhold til skabene omkring produktet, så der opnås et symmetrisk udseende.

4. BETJENINGSPANEL

Produktet har et berøringfølsomt display. Brug displayet til at overvåge og styre alle rum og generelle indstillinger.

Startskærm

Det berøringfølsomme display viser produktets aktuelle indstillinger. Stryk for at se flere indstillinger.



1 Øverste zone

Zonen viser den indstillede værdi for temperatur og luftfugtighed. Tryk på + eller – for at indstille temperaturen i den valgte zone (5 – 22 °C). Tryk for at aktivere/deaktivere kældertilstand.

2 Nederste zone

Zonen viser den indstillede værdi for temperatur og luftfugtighed. Tryk på + eller – for at indstille temperaturen i den valgte zone (5 – 22 °C). Tryk for at aktivere/deaktivere kældertilstand.

3 Light

Tryk på skyderen for at tænde/slukke for lyset. Tryk på lysikonet for at indstille

lysfarven (kold, neutral, varm) og lysstyrken (0-7), når døren er lukket og åben.

4 Indstillinger

Tryk for at ændre produktets indstillinger (børnesikring, temperaturenhed, displayets lysstyrke, lyd, sprog).

5 Fejlmeddelelse

Ikonet vises ved fejl med for høj eller for lav temperatur.

6 Filtermeddelelse

Ikonet vises, 6 måneder efter filteret blev nulstillet. Nulstil filteret ved at trykke på OK. Efter nulstillingen starter systemet en ny cyklus frem til næste filterskift.

7 Meddelelse om børnesikring

4.1 Kældertilstand

Kældertilstand holder temperaturen og luftfugtigheden stabil. Den giver forhold svarende til en traditionel vinkælder. Brug denne tilstand til langtidsopbevaring af vin.

Du kan aktivere kældertilstand for det øverste, midterste eller nederste rum.

Sådan aktiverer du kældertilstand:

1. Vælg rummet i startmenuen.
2. Slå indstillingen Kældertilstand til.
3. Displayet viser Kælder i stedet for en temperaturværdi.

Når kældertilstand er aktiveret, indstilles temperaturen automatisk til 12°C. Du kan ikke ændre temperaturen.

For at deaktivere kældertilstand skal du slå indstillingen Kældertilstand fra.

4.2 Alarm for åben låge

Hvis døren står åben i mere end 5 min, blinker lyset. Efter yderligere 2 minutter lyder der

en alarmtone, og der vises en advarselsmeddelelse på displayet. For at stoppe alarmen skal du lukke lågen eller bekræfte advarselsmeddelelsen på displayet.

5. DAGLIG BRUG

❗ Udstyret varierer afhængig af modellen.

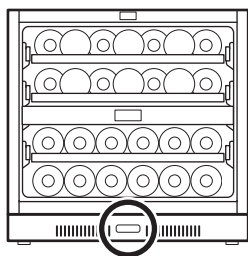
5.1 Tryk for at åbne glasdør

Åbn produktet:

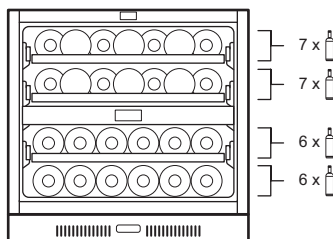
1. Tryk forsigtigt på lågen.
2. En stempel flytter lågen til en position, hvor du kan tage fat i den og åbne den yderligere.

Under en strømafbrydelse fungerer trykmekanismen til åbning ikke. For at åbne lågen skal du føre hånden ind mellem lågen og produktet i siden modsat hængslerne.

Tryk lågen forsigtigt mod produktet for at lukke den. Vent på, at trykmekanismen til åbning nulstilles, før du lukker lågen. Hvis lågen lukkes under nulstillingen, kan mekanismen blive beskadiget.



5.2 Opbevaring af vin



Bottle storage

Du kan opbevare op til 26 flasker.

Opbevar champagne, hvidvin og mousserende vin ved en temperatur mellem 6°C og 12°C.

Opbevar rødvin ved en temperatur mellem 10°C og 18°C.

Opbevaringstips

Fordel flaskerne jævnt i produktet. Blæserne inde i produktet må ikke tildækkes. Du kan fjerne den øverste og den nederste hylde for at øge opbevaringskapaciteten. Opbevar ikke flasker på skillevæggen med indbygget betjeningspanel.

Temperaturen i produktet stabiliserer sig 24 timer efter ændring af indstillinger eller tilføjeelse af en stor mængde flasker.

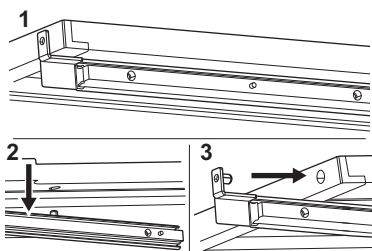
5.3 Fjernelse af hylder

❗ VIGTIGT

Tag flaskerne ud af produktet, og åbn døren helt, før du fjerner hylderne.

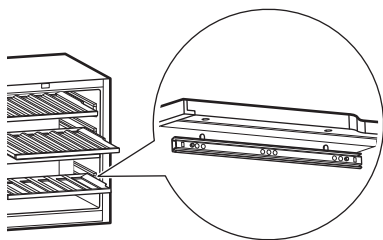
Øverste hylder

For at fjerne en hylde skal du trække den helt ud af skinnen og løfte den forreste del.



Nederste hylde

For at fjerne en hylde skal du trække den helt ud af skinnen og løfte den.

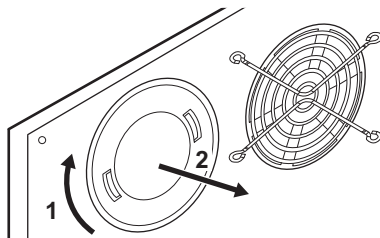


5.4 Udskiftning af filteret

Filteret er placeret øverst til venstre bagerst i produktet. Det skal udskiftes hver 6 måned.

Fjern det gamle filter:

1. Drej filteret, indtil hullerne står lodret.
2. Træk i filteret.



Udfør proceduren i modsat rækkefølge for at montere det nye filter.

6. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

❗ Tag stikket ud af stikkontakten, før du udfører nogen form for vedligeholdelse.

Før ibrugtagning rengøres interiøret og tilbehør med lunkent vand og neutral sæbe, hvorefter det tørres. Rengør udstyret og dørpakningerne regelmæssigt.

Rengør betjeningspanelet med en fugtig klud, og tør det med en blød klud. Brug ikke rengøringsmidler.

Rengør hullet til afrimningsvandafløbet regelmæssigt.

❗ Vask ikke tilbehøret og apparatets dele i en opvaskemaskine.

7. FEJLFINDING

Produktet fungerer ikke.

- Sæt stikket korrekt i stikkontakten.
- Kontroller, om relæet og sikringen fungerer.

Produktet tænder og slukker under normal drift.

- Luk døren helt.
- Kontrollér dørpakningen.

- Når du har sat flasker i produktet, skal du vente, til temperaturen er stabiliseret.

Lyset i produktet virker ikke.

- Kontroller lysindstillingen. Hvis lyset er indstillet til FRA, skal det indstilles til TIL.
- Hvis lyset er indstillet til TIL, skal du kontrollere lysstyrkeindstillingerne for åben og lukket låge.

Produktet støjer eller vibrerer.

- Stil produktet i vater.

Døren lukker ikke helt i.

- Stil produktet i vater.
- Stil lågen i vater og juster den ved hjælp af hængslerne.
- Kontroller, at lågen er monteret korrekt, når du har vendt den.

- Kontroller, at de indvendige dele ikke blokerer for lågen.
- Kontroller lågens pakning for snavs og skader.

❗ Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet fortsætter, eller hvis lampen og lågens pakninger skal skiftes.

8. TEKNISKE DATA

Tekniske data er angivet på energimærkningen og på produktets typeskilt, som kan være placeret udvendigt eller indvendigt på produktet.

QR-koden på energimærket, der leveres med maskinen, indeholder et weblink til oplysningerne relateret til maskinens ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket som reference sammen med brugervejledningen

og alle andre dokumenter, der følger med dette produkt. Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på maskinens typeskilt. Se linket www.theenergylabel.eu for detaljerede oplysninger om energimærket.

9. INFORMATION TIL TESTINSTITUTTER

Installation og klargøring af produktet med henblik på Ecodesign-godkendelse skal overholde kravene i EN 62552 (EU, Schweiz og Storbritannien). Se Installation for krav til ud-

luftning, indbygningsmål og mindste afstand bag ved produktet. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få yderligere oplysninger.

10. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Læg emballagen i relevante beholdere for at genbruge den. Hjælper med at beskytte miljøet og folkesundheden ved at genbruge affald fra elektriske og elektroniske apparater. Bortskaf

ikke apparater, der er markeret med symbolet  med husholdningsaffaldet. Returnér produktet til din lokale genbrugsplads eller kontakt dit kommunale kontor.

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	10
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	11
3. LAITTEEN SIOITTAMINEN.....	13
4. KÄYTTÖPANEELI.....	13
5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	14
6. HOITO JA PUHDISTUS.....	15

7. VIANMÄÄRITYS.....	16
8. TEKNISEET TIEDOT.....	16
9. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE.....	16
10. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA.....	16

1. TURVALLISUUSTIEDOT

Lue mukana toimitetut ohjeet huolellisesti ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ole vastuussa väärästä asennuksesta tai käytöstä johtuvista vammoista tai vahingoista. Säilytä ohjeet aina turvallisessa ja helposti saatavilla olevassa paikassa myöhempää käyttöä varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. 3–8-vuotiaat lapset ja erittäin vakavasti liikuntarajoitteiset

henkilöt saavat täyttää ja tyhjentää laitteen, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti. Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.

- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan viinin säilyttämiseen.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspai-

koissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.

- **VAROITUS:** Pidä kalusteseen asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaa-pin ilmanvaihtoaukot esteistään vapaina.
- **VAROITUS:** Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelomia mekaanisia laitteita tai muita välineitä sulattamisen nopeuttamiseksi.
- **VAROITUS:** Älä vaurioita jäähdytyspiiriä.
- **VAROITUS:** Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelomia sähkölaitteita ruoan säilytysosastoissa.
- Älä käytä vesisuihketta ja höyryä laitteen puhdistamiseen.

- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sienejä, liuotteita tai metalliesineitä.
- Jos laite on pitkään tyhjä, sammuta, sulata, puhdista ja kuivaa laite ja jätä sen ovi auki, jotta homea ei synny laitteen sisälle.
- Älä säilytä tässä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus

VAROITUS!

Laitteen asennuksen ja liitännät saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.
- Noudata erillisiä, laitteen asennusta ja koskevia ohjeita verkkosivuillamme.

- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että laitteen ympärillä on hyvä ilmankierto.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen jälkeen. Tänä aikana öljy ehtii virrata takaisin laitteen kompressoriiin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä.
- Laitetta ei saa asentaa lämpöpattereiden tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle, ellei asennusohjeissa toisin mainita.
- Suojaa laite vesisateelta.

- Älä asenna laitetta suoraan auringonvaloon.
- Tätä laitetta ei saa asentaa liian kosteisiin tai kylmiin ympäristöihin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä sen etureunasta, jotta lattia ei naarmuuntuisi.

2.2 Sähkökytkentä

VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

VAROITUS!

Varmista laitteen sijoittamisen yhteydessä, ettei virtajohto ole jäänyt puristuksiin tai ole vaurioitunut.

VAROITUS!

Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkojohtoja.

- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Laite on maadoitettava.
- Käytä aina asianmukaisesti asennettua sähköiskusuojattua pistorasiaa.
- Jos pistorasiaa ei ole maadoitettu, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan ja kytke laite erilliseen maadoitettuun virransyöttöön voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Älä vahingoita sähkökomponentteja (esim. verkkopistoketta, verkkojohtoa, kompressoria). Pyydä huoltoliikettä tai valtuutettua sähköasentajaa vaihtamaan rikkoutuneet sähkökomponentit.
- Verkkojohdon on oltava verkkopistokkeen alapuolella.
- Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi. Varmista, että verkkopistoke on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä irrota pistoketta pistorasiasta virtajohdosta vetämällä. Vedä aina verkkopistokkeesta.

2.3 Valitse

VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.



Laite sisältää syttyvää kaasua, isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen.

väläinen maakaasu. Varo, ettei isobutaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioidu.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Kalusteeseen asennettavaa tuotetta ei saa käyttää lattialle sijoitettuna.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötilassa 16°C–38°C. Määritelty lämpötila-alue takaa laitteen asianmukaisen toiminnan.
- Älä laita sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole ilmoittanut, että niin voi tehdä.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, että huoneessa ei avotulta ja syttymislähteitä. Tuuleta huone.
- Estä kuumat esineet joutumasta kosketukseen laitteen muovisten osien kanssa.
- Älä säilytä syttyviä kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksiin olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä kosketa kompressoria tai lauhdutinta. Ne ovat kuumia.
- Älä anna elintarvikkeiden joutua kosketuksiin laitteen sisäosien kanssa.

2.4 Sisävalaistus

VAROITUS!

Sähköiskun vaara.

- Tämä tuote sisältää yhden tai useamman valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on F.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämaan kodinkoneiden vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne on tarkoitettu antamaan tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

2.5 Huolto ja puhdistus

VAROITUS!

Henkilövahinkojen tai laitteen vaurioitumisen vaara.

- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Tämän laitteen jäähdytyslaite sisältää hiilivetyä. Vain alan ammatillisesti pätevä

henkilö saa suorittaa laitteen ylläpito- ja laaamistoimia.

2.6 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomioithan, että itse suoritettut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: termostaatit, lämpötila-anturit, piirilevyt, valonlähteet, ovenkahvat, oven saranat, telineet ja korit. Oven tiivisteet ovat saatavilla vähintään 10 vuotta mallin tuotannon lopettamisesta. Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.
- Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille

ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.

2.7 Hävittäminen



VAROITUS!

Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevaahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

3. LAITTEEN SIJOITTAMINEN

3.1 Oven avautumissuunnan vaihtaminen

Katso erillisestä asiakirjasta ohjeet asennukseen ja oven kätsisyyden vaihtoon.

3.2 Oven kohdistaminen

Laitteessa on säädettävät saranat, joiden avulla voit siirtää ovea vasemmalle tai oikeal-

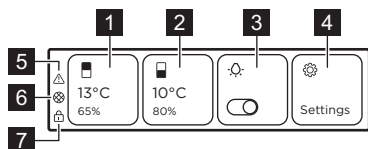
le. Tällä säädöllä voit kohdistaa oven linjaan ympäröivien kaappien kanssa, mikä takaa symmetrisen ulkonäön.

4. KÄYTTÖPANEELI

Laitteessa on kosketusnäyttö. Näytön avulla voit seurata ja hallita kaikkia osastoja ja yleisiä asetuksia.

Aloituspäyttö

Kosketusnäyttö ilmoittaa laitteen ajantasaiset asetukset. Pyyhkäise nähdäksesi lisää asetuksia.



1 Ylempi vyöhyke

Vyöhyke näyttää asetetun lämpötilan ja kosteuden. Paina + tai – asettaaksesi lämpötilan valitulle vyöhykkeelle (5 – 22 °C). Napauta aktivoitaksesi kellaritilan tai kytkeäksesi sen pois päältä.

2 Alempi vyöhyke

Vyöhyke näyttää asetetun lämpötilan ja kosteuden. Paina + tai – asettaaksesi lämpötilan valitulle vyöhykkeelle (5 – 22 °C). Napauta aktivoitaksesi kellaritilan tai kytkeäksesi sen pois päältä.

3 Valo

Kytke valo päälle/pois liukusäädintä napauttamalla. Aseta oven suljetun ja avoimen tilan valon väri (kylmä, neutraali, lämmin) ja kirkkaus (0–7) valokuvaketta napauttamalla.

4 Asetukset

Napauta muuttaaksesi laitteen asetuksia (lapsilukko, lämpötilayksikkö, näytön kirkkaus, ääni, kieli).

5 Virheilmoitus

Kuvake tulee näkyviin korkean tai matalan lämpötilan virhetilassa.

6 Suodatinilmoitus

Kuvake tulee näkyviin 6 kuukautta suodattimen nollauksen jälkeen. Nollaa suodatin napsauttamalla OK. Nollauksen jälkeen järjestelmä aloittaa uuden syklin seuraavaan suodattimen vaihtoon asti.

7 Lapsilukkoilmoitus

4.1 Kellaritila

Kellaritila pitää lämpötilan ja kosteuden vakaina. Se tarjoaa perinteistä viinikellaria vastaavat olosuhteet. Käytä tätä tilaa viinin pitkäaikaiseen varastointiin.

Voit aktivoida kellaritilan ylä-, keski- tai alaosastossa.

Kellaritilan aktivointi:

1. Valitse osasto Koti-valikosta.
2. Ota Kellaritila-asetus käyttöön.
3. Näytössä näkyy lämpötila-arvon sijasta teksti Kellari.

Kun kellaritila on päällä, lämpötilaksi asetetaan automaattisesti 12 °C. Et voi muuttaa lämpötilaa.

Jos haluat poistaa kellaritilan käytöstä, laita Kellaritila-asetus pois päältä.

4.2 Avonaisen oven hälytys

Jos ovi jää auki 5min, valo alkaa vilkkua. 2 minuutin kuluttua kuuluu äänimerkki ja näyttöön tulee varoitusviesti. Lopeta hälytys sulkemalla ovi tai kuittaamalla näytössä näkyvä varoitusviesti.

5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

① Laitteet vaihtelevat mallin mukaan.

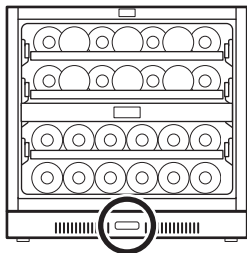
5.1 Avattava lasilukku

Avaa laite näin:

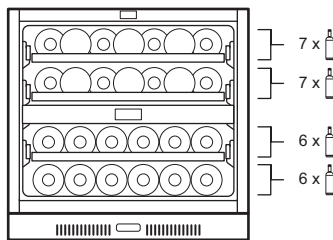
1. Paina ovea kevyesti.
2. Mäntä siirtää oven asentoon, jossa voit tarttua oveen ja avata sen kunnolla.

Painamalla avattava mekanismi ei toimi sähkökatkon aikana. Avaa ovi työntämällä kätesi oven ja laitteen väliin saranan vastakkaiselle puolelle.

Sulje ovi painamalla sitä kevyesti laitetta kohti. Odota ennen oven sulkemista, että painamalla avaautuvan oven mekanismi palautuu. Oven sulkeminen palautumisen aikana voi vahingoittaa mekanisme.



5.2 Viinikaappi



Bottle storage

Voit varastoida jopa 26 pulloa.

Säilytä samppanjaa, valkoviiniä ja kuohuviiniä lämpötilassa 6 °C – 12 °C.

Säilytä punaviiniä lämpötilassa 10 °C – 18 °C.

Säilytysvinkkejä

Asettele pullot tasaisesti viinikaappiin. Älä peitä laitteen sisällä olevia tuulettimia. Saat lisää säilytystilaa poistamalla ylä- ja alahyllyt. Älä säilytä pulloja sen väliseinän päällä, jossa on sisäänrakennettu käyttöpaneeli.

Kaapin lämpötila vakiintuu 24 tuntia asetuksen muuttamisen jälkeen tai sen jälkeen kun olet laittanut kaappiin suuremman määrän pulloja.

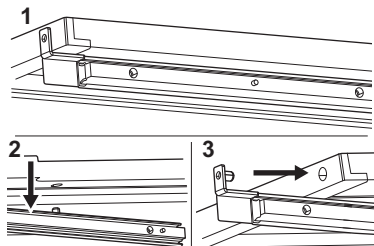
5.3 Hyllyjen poistaminen

TÄRKEÄÄ

Poista pullot laitteesta ja avaa ovi kokonaan ennen hyllyjen poistamista.

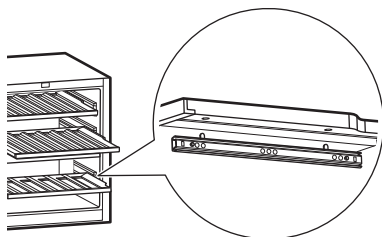
Ylähyllyt

Irrota hylly vetämällä se kokonaan ulos kiskoilta ja nostamalla etuosaa.



Alempi hylly

Irrota hylly vetämällä se kokonaan ulos kiskoilta ja nostamalla.

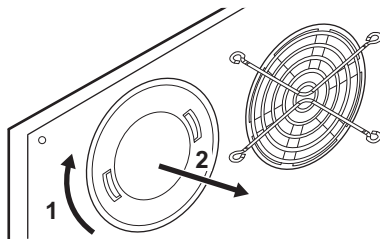


5.4 Suodattimen vaihtaminen

Suodatin sijaitsee laitteen takana vasemmassa yläkulmassa. Vaihda se 6 kuukauden välein.

Irrota vanha suodatin näin:

1. Käännä suodatinta, kunnes sen reiät ovat pystysuorassa asennossa.
2. Vedä suodatin ulos.



Asenna uusi suodatin käänteisessä järjestyksessä.

6. HOITO JA PUHDISTUS

 Irrota laite pistorasiasta ennen huoltotoimenpiteiden suorittamista.

Ennen ensimmäistä käyttöä puhdista sisäosa ja varusteet haalealla vedellä ja miedolla astianpesuaineella. Kuivaa. Puhdista laite ja oven tiivisteet säännöllisesti.

Puhdista käyttöpaneeli kostealla liinalla ja kuivaa sitten pehmeällä liinalla. Älä käytä pesuainetta.

Puhdista sulatusveden tyhjennysaukko säännöllisesti.

 Älä pese varusteita tai laitteen osia astianpesukoneessa.

7. VIANMÄÄRITYS

Laite ei toimi.

- Varmista, että pistoke on kunnolla kiinni pistorasiassa.
- Tarkista, että katkaisija ja sulake toimivat.

Laite kytkeytyy päälle ja pois päältä normaalisti toimiessaan.

- Sulje ovi kunnolla.
- Tarkista oven tiiviste.
- Kun pullot on asetettu paikoilleen, odota, että lämpötila vakiintuu.

Laitteen valo ei toimi.

- Tarkista valoasetus. Jos valoasetus on OFF-tilassa, aseta se ON-asentoon.
- Jos valoasetus on ON-tilassa, tarkista avoimen ja suljetun oven kirkkausasetukset.

Laite pitää kovaa ääntä tai tärisee.

- Aseta laite vaakasuoraan.

Ovi ei sulkeudu kunnolla.

- Aseta laite vaakasuoraan.
- Tasaa ja kohdista ovi saranoihin.
- Tarkista, että ovi on asennettu oikein, kun olet kääntänyt sen.
- Tarkista, etteivät sisällä olevat osat estä ovea avautumasta.
- Tarkista, ettei oven tiivisteessä ole likaa tai vaurioita.

📌 Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen, jos ongelma jatkuu tai jos haluat vaihtaa lampun ja luukun tiivisteet.

8. TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot löytyvät energiamerkinnästä ja laitteen arvokilvestä, jotka voivat sijaita laitteen päällä tai sisällä.

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energiamerkki käyttöohjeen ja kaikkien mui-

den tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa. Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:ssä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa. Lisätietoa energialuokkamerkinnästä on saatavilla linkistä www.theenergylabel.eu.

9. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE

Laitteen asennuksen ja valmistelun Ecode-sign-tarkastusta varten on noudatettava standardia EN 62552 (EU, Sveitsi ja Iso-Britannia). Katso kohdasta Asennus ilmanvaihto-

vaatimukset, asennuspaikan mitat ja takaoisan vähimmäisetäisyydet. Lisätietoja saa ottamalla yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeen.

10. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaukset viemällä ne asianmukaiseen kierrätysastiaan. Auta suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromu. Älä hävi-

tä symbolilla merkittyjä laitteita  kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyslaitokseen tai ota yhteyttä kunnan viirastoon.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	17	7. DÉPANNAGE.....	23
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	19	8. DONNÉES TECHNIQUES.....	24
3. POSITIONNEMENT DE L'APPAREIL.....	21	9. IINFORMATIONS POUR LES	
4. BANDEAU DE COMMANDE.....	21	LABORATOIRES D'ESSAIS.....	24
5. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	22	10. CONSIDÉRATIONS	
6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	23	ENVIRONNEMENTALES.....	24

1. ⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont

été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de 3 à 8 ans et les personnes atteintes de handicaps graves ou très lourds peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est unique-ment destiné à la conserva-tion du vin.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique mén-ager, dans un environne-ment intérieur.
- Cet appareil peut être utili-sé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les mai-sons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements si-milaires lorsque cette utili-sation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisa-tion domestique.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'en-ceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.
- **AVERTISSEMENT** : N'utili-sez aucun dispositif méca-nique ou autre pour accélérer le processus de dégi-vrage, outre ceux recom-mandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT** : N'utili-sez pas d'appareils électri-ques à l'intérieur des com-partiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type re-commandé par le fabricant.
- Ne pulvérisiez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Uti-lisez uniquement des pro-duits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à ré-curer, de solvants ou d'ob-jets métalliques.
- Si l'appareil est vide pen-dant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le dévelop-pement de moisissure dans l'appareil.
- Ne conservez aucune sub-stance explosive dans cet appareil, comme des aéro-sols contenant un produit inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel quali-fié afin d'éviter un danger.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation

AVERTISSEMENT!

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Suivez les instructions séparées pour l'installation de l'appareil disponibles sur notre site Web.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil, débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication contraire dans les instructions d'installation.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'effleurer le sol.

2.2 Branchement électrique

AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

AVERTISSEMENT!

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.

- Assurez-vous que les paramètres sur la plaque signalétique sont compatibles avec les étalonnages électriques de l'alimentation secteur.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Utilisez toujours une prise antichoc correctement installée.
- Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques (comme par exemple, la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur). Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester au-dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise principale est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Débranchez toujours la prise secteur.

2.3 Utilisation

AVERTISSEMENT!

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les spécifications de l'appareil.
- Toute utilisation du produit intégré en tant que produit autonome est strictement interdite.
- Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise

entre 16°C et 38°C. Le fonctionnement correct de l'appareil ne peut être garanti que dans la plage de température spécifiée.

- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne laissez pas les aliments entrer en contact avec les parois intérieures des compartiments de l'appareil.

2.4 Éclairage interne

AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution.

- Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique F.
- Concernant la/les lampe(s) se trouvant à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions ambiantes extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas prévues pour être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas pour l'éclairage des pièces d'une maison.

2.5 Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur.

- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge de l'unité doivent être effectués par un professionnel qualifié.

2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces détachées suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Les joints de porte sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.
- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.

2.7 Mise au rebut

AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

3. POSITIONNEMENT DE L'APPAREIL

3.1 Réversibilité de la porte

Reportez-vous au document séparé contenant des instructions sur l'installation et l'inversion du sens d'ouverture de la porte.

3.2 Alignement de la porte

L'appareil est équipé de charnières réglables qui vous permettent de déplacer la porte vers

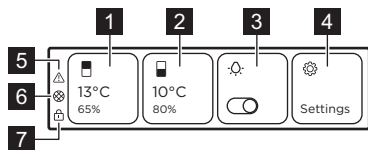
la gauche ou la droite. Cet ajustement vous aide à aligner la porte avec les armoires environnantes et à assurer un aspect symétrique.

4. BANDEAU DE COMMANDE

L'appareil est équipé d'un écran tactile. Utilisez l'écran pour surveiller et contrôler tous les compartiments ainsi que les paramètres généraux.

Écran d'accueil

Un écran tactile affiche les réglages actuels de l'appareil. Faites glisser pour voir plus de réglages.



1 Zone supérieure

Cette zone affiche la température et le taux d'humidité réglés. Appuyez sur + ou – pour régler la température dans la zone sélectionnée (5 –22 °C). Appuyez pour activer ou désactiver le mode Cave.

2 Zone inférieure

Cette zone affiche la température et le taux d'humidité réglés. Appuyez sur + ou – pour régler la température dans la zone sélectionnée (5 –22 °C). Appuyez pour activer ou désactiver le mode Cave.

3 Eclairage four

Appuyez sur le curseur pour allumer/éteindre l'éclairage. Appuyez sur l'icône d'éclairage pour définir la couleur (froide, neutre, chaude) et la luminosité (0-7) de l'éclairage lorsque la porte est fermée / ouverte.

4 Configurations

Appuyez pour modifier les paramètres de l'appareil (sécurité enfant, unité de

température, luminosité de l'écran, son, langue).

5 Notification d'erreur

Cette icône s'affiche en cas d'erreur de température (trop élevée ou trop basse).

6 Notification du filtre

L'icône apparaît 6 mois après la réinitialisation du filtre. Réinitialisez le filtre en cliquant sur OK. Une fois la réinitialisation effectuée, le système entame un nouveau cycle jusqu'au prochain remplacement du filtre.

7 Notification relative à la sécurité enfant

4.1 Mode Cave

Le mode Cave maintient la température et l'humidité à un niveau constant. Cela permet de recréer des conditions similaires à celles d'une cave à vin traditionnelle. Utilisez ce mode pour conserver du vin sur le long terme.

Vous pouvez activer le mode Cave pour le compartiment supérieur, central ou inférieur.

Pour activer le mode Cave :

1. Sélectionnez le compartiment dans le menu Accueil.
2. Activez le paramètre Mode Cave.
3. L'écran affiche Cave à la place d'une valeur de température.

Lorsque le mode Cave est activé, la température est automatiquement réglée sur 12°C.

Vous ne pouvez pas modifier la température.

Pour désactiver le mode Cave, désactivez le paramètre Mode Cave.

4.2 Alarme porte ouverte

Si la porte reste ouverte pendant 5 min, l'éclairage clignote. Après 2 minutes supplémentaires, une alarme acoustique retentit et un message d'avertissement s'affiche. Pour arrêter l'alarme, fermez la porte ou confirmez le message d'avertissement à l'écran.

5. UTILISATION QUOTIDIENNE

❗ L'équipement varie selon le modèle.

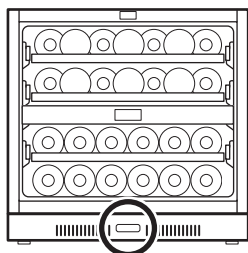
5.1 Porte vitrée à ouverture par pression

Pour ouvrir l'appareil :

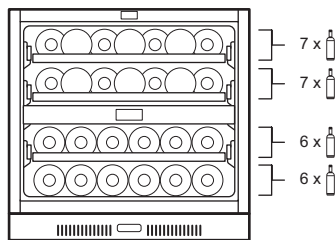
1. Appuyez doucement sur la porte.
2. Un piston déplace la porte dans une position qui vous permet de la saisir afin de l'ouvrir plus largement.

En cas de coupure de courant, le mécanisme push-to-open ne fonctionne pas. Pour ouvrir la porte, passez votre main entre la porte et l'appareil, du côté opposé aux charnières.

Pour fermer la porte, poussez-la doucement vers l'appareil. Avant de fermer la porte, veuillez attendre que le mécanisme push-to-open se réinitialise. Fermer la porte pendant risque d'endommager le mécanisme.



5.2 Conservation du vin



Bottle storage

Vous pouvez entreposer jusqu'à 26 bouteilles.

mentaires, une alarme acoustique retentit et un message d'avertissement s'affiche. Pour arrêter l'alarme, fermez la porte ou confirmez le message d'avertissement à l'écran.

Conservez vos bouteilles de champagne, de vin blanc et de vin mousseux sous une température de stockage comprise entre 6°C et 12°C.

Conservez vos bouteilles de vin rouge à une température de stockage comprise entre 10°C et 18°C.

Conseils pour le stockage

Répartissez uniformément les bouteilles dans l'appareil. Ne recouvrez pas les ventilateurs internes. Il est possible de retirer les étagères supérieures et inférieures afin d'augmenter la capacité de stockage. Ne stockez pas de bouteilles sur le séparateur avec panneau de commande incorporé.

La température dans l'appareil se stabilise 24 heures après avoir modifié les réglages ou ajouté un grand nombre de bouteilles.

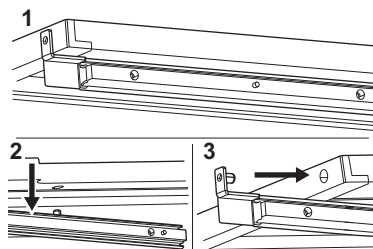
5.3 Retrait des étagères

❗ IMPORTANT

Retirez les bouteilles de l'appareil et ouvrez complètement la porte avant de retirer les étagères.

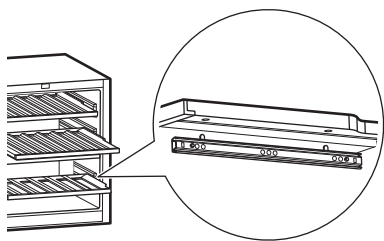
Étagères supérieures

Pour retirer une étagère, tirez-la complètement hors du rail et soulevez la partie avant.



Étagère inférieure

Pour retirer une étagère, tirez-la complètement hors du rail et soulevez.

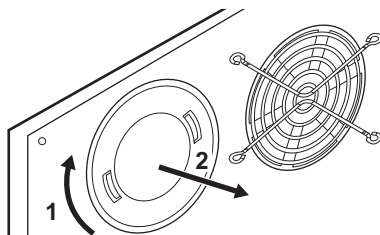


5.4 Remplacement du filtre

Le filtre se trouve dans la partie supérieure gauche du dos de l'appareil. Remplacez-le tous les 6 mois.

Retirez l'ancien filtre :

1. Faites pivoter le filtre jusqu'à ce que ses trous soient en position verticale.
2. Retirez le filtre.



Procédez dans le sens inverse pour installer le nouveau filtre.

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

❶ Débranchez l'appareil avant toute opération d'entretien.

Avant la première utilisation, nettoyez l'intérieur et les accessoires à l'eau tiède et au savon neutre, puis séchez. Nettoyez régulièrement l'équipement et les joints de porte.

Nettoyez le bandeau de commande avec un chiffon humide et séchez-le avec un chiffon doux. N'utilisez aucun produit détergent.

Nettoyez régulièrement l'orifice de vidange de l'eau de décongélation.

❶ Ne lavez pas les accessoires et les pièces de l'appareil au lave-vaisselle.

7. DÉPANNAGE

L'appareil ne fonctionne pas.

- Branchez la fiche sur la prise de courant.
- Vérifiez si le disjoncteur et le fusible fonctionnent.

L'appareil s'allume et s'éteint en fonctionnement normal.

- Fermez correctement la porte.
- Vérifiez le joint de la porte.
- Après avoir inséré les bouteilles, attendez que la température se stabilise.

L'éclairage de l'appareil ne fonctionne pas.

- Vérifiez le réglage de l'éclairage. Si le réglage de la lumière est OFF, réglez-le sur ON.
- Si l'éclairage est ON, vérifiez les réglages de luminosité pour la porte ouverte et pour la porte fermée.

L'appareil est bruyant ou vibre.

- Mettez l'appareil à plat.

La porte ne se ferme pas correctement.

- Mettez l'appareil à plat.
- Mettez la porte de niveau et alignez-la avec les charnières.
- Vérifiez que la porte est correctement installée après l'avoir inversée.
- Vérifiez que les parties internes ne bloquent pas la porte.
- Vérifiez que le joint de porte n'est ni sale ni endommagé.

❶ Contactez le service après-vente agréé si le problème persiste ou pour remplacer la lampe et les joints de porte.

8. DONNÉES TECHNIQUES

Les informations techniques figurent sur l'étiquette énergétique et sur la plaque signalétique de l'appareil, qui peut être située sur ou à l'intérieur de l'appareil.

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la noti-

ce d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil. Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Consultez le lien www.theenergylabel.eu pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

9. IINFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification Ecodesign doivent être conformes à la norme EN 62552 (UE, Suisse et Royaume-Uni). Reportez-vous à Installation pour connaître les exigences en matière

de ventilation, les dimensions des évènements et les dégagements arrière minimum. Pour obtenir plus d'informations, contactez le service après-vente agréé.

10. CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES

Recyclez les matériaux portant le symbole . Placez l'emballage dans les conteneurs appropriés pour le recycler. Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine en recyclant les déchets des appa-

reils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués du symbole  avec les déchets ménagers. Rapportez ce produit à votre centre de recyclage local ou renseignez-vous auprès de votre mairie.

FR Concerne la France uniquement :



FR

Cet appareil, ses accessoires et câbles se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



1. INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA.....	25	6. CURA E PULIZIA.....	31
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	27	7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	31
3. POSIZIONAMENTO APPARECCHIATURA.....	29	8. DATI TECNICI.....	32
4. PANNELLO DEI COMANDI.....	29	9. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST.....	32
5. USO QUOTIDIANO.....	30	10. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE...	32

1. INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i

rischi coinvolti. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse possono caricare e scaricare l'apparecchiatura a condizione che siano stati istruiti adeguatamente. Tenere i bambini al di sotto dei 3 anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.

- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Questa apparecchiatura è destinata esclusivamente alla conservazione del vino.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- **AVVERTENZA:** Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detersivi neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Quando l'apparecchiatura resta vuota per un lungo periodo di tempo, spegnerla, sbrinarla, pulirla, asciugarla e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.
- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione

AVVERTENZA!

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.
- Seguire le istruzioni separate per l'installazione dell'apparecchiatura disponibili sul nostro sito web.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- In fase di prima installazione, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura, togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.
- Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in aree troppo umide o troppo fredde.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

2.2 Collegamento elettrico

AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.

AVVERTENZA!

In fase di posizionamento dell'apparecchiatura, verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

AVVERTENZA!

Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

- Assicurarsi che i parametri sulla targhetta siano compatibili con i valori nominali della rete elettrica.
- L'apparecchiatura deve essere collegata a terra.
- Utilizzare sempre una presa con contatto di protezione correttamente installata.
- Se la presa di alimentazione domestica non è collegata a terra, collegare l'apparecchiatura a una messa a terra separata in conformità alle normative vigenti, consultando un elettricista qualificato.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine del processo di installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non scollegare l'apparecchiatura tirando il cavo di alimentazione. Staccare sempre la spina di alimentazione.

2.3 Utilizzo

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.



L'apparecchiatura contiene gas infiammabile, isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale. Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante che contiene isobutano.

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- È severamente vietato qualsiasi uso del prodotto a incasso come libera installazione.
- Questa apparecchiatura è destinata a un utilizzo a temperature ambiente comprese tra 16°C e 38°C. L'intervallo di temperature specificato garantisce il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Evitare che gli alimenti vengano a contatto con le pareti interne degli scomparti dell'apparecchiatura.

2.4 Illuminazione interna

AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica.

- Questo prodotto contiene una o più sorgenti luminose di classe di efficienza energetica F.
- Informazioni relative alla lampadina (o lampadine) all'interno di questo prodotto e alle lampadine di ricambio vendute separatamente: queste lampadine sono progettate per resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'elettrodomestico. Non sono destinate all'uso in altre applicazioni e non sono idonee per l'illuminazione di ambienti domestici.

2.5 Cura e pulizia

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o danni all'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.

2.6 Assistenza tecnica

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I pezzi di ricambio seguenti sono disponibili per almeno 7 anni dopo la cessazione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, sorgenti luminose, maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestelli. Le guarnizioni per porte sono disponibili per almeno 10 anni dopo la cessazione della produzione del modello. La durata potrebbe essere più lunga nel tuo Paese. Per ulteriori informazioni visita il nostro sito web.
- Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.

2.7 Smaltimento

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali

per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.

- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

3. POSIZIONAMENTO APPARECCHIATURA

3.1 Come invertire la porta

Fare riferimento al documento a parte con le istruzioni per l'installazione e l'inversione della porta.

3.2 Allineamento della porta

L'apparecchiatura è dotata di cerniere regolabili che consentono di spostare la porta a sini-

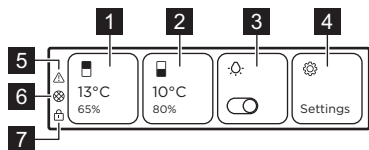
stra o a destra. Questa regolazione aiuta ad allineare la porta con i mobili circostanti e a garantire un aspetto simmetrico.

4. PANNELLO DEI COMANDI

L'apparecchiatura ha un display touch. Utilizzare il display per monitorare e controllare tutti gli scomparti e le impostazioni generali.

Schermata iniziale

Il display a sfioramento mostra le impostazioni attive dell'apparecchiatura. Scorrere per visualizzare altre impostazioni.



1 Zona superiore

La zona mostra il valore di temperatura e umidità impostato. Premere + o – per impostare la temperatura nella zona selezionata (5 – 22 °C). Toccare per attivare/disattivare la modalità cantina.

2 Zona inferiore

La zona mostra il valore di temperatura e umidità impostato. Premere + o – per impostare la temperatura nella zona selezionata (5 – 22 °C). Toccare per attivare/disattivare la modalità cantina.

3 Luce cappa

Toccare il cursore per accendere/spegnere la luce. Toccare l'icona della luce per impostare il colore (freddo, neutro, caldo) e la luminosità (0-7) della luce per la porta chiusa e aperta.

4 Impostazioni

Toccare per modificare le impostazioni dell'apparecchiatura (sicurezza bambini,

unità di temperatura, luminosità del display, suono, lingua).

5 Notifica di errore

L'icona viene visualizzata per errori di temperatura alta e bassa.

6 Notifica del filtro

L'icona compare 6 mesi dopo il ripristino del filtro. Azzerare il filtro facendo clic su OK. Dopo il ripristino, il sistema inizia un nuovo ciclo fino alla successiva sostituzione del filtro.

7 Notifica sicurezza bambini

4.1 Modalità cantina

La modalità Cantina mantiene stabili la temperatura e l'umidità. Offre condizioni simili a quelle di una cantina vinicola tradizionale. Utilizzare questa modalità per la conservazione a lungo termine del vino.

È possibile attivare la modalità Cantina per il vano superiore, intermedio o inferiore.

Per attivare la modalità Cantina:

1. Selezionare il compartimento nel menu Home.
2. Attivare la modalità Cantina.
3. Il display mostrerà la scritta "Cantina" anziché il valore della temperatura.

Quando la modalità Cantina è attiva, la temperatura viene impostata automaticamente su 12°C. Non è possibile modificare la temperatura.

Per disattivare la modalità Cantina, spegnere l'impostazione Modalità Cantina.

4.2 Allarme di porta aperta

Se la porta rimane aperta per 5 min, la luce lampeggia. Dopo altri 2 minuti, viene emesso

un segnale acustico e compare un messaggio di avvertenza sul display. Per fermare l'allarme, chiudere la porta o confermare il messaggio di avviso sul display.

5. USO QUOTIDIANO

❗ Apparecchiatura in base al modello.

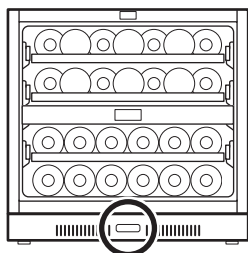
5.1 Porta in vetro con apertura a pressione

Per aprire l'apparecchiatura:

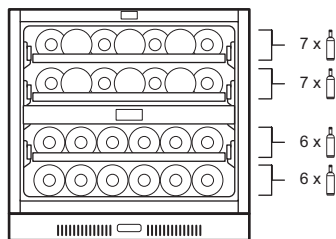
1. Spingere delicatamente la porta.
2. Un pistone sposta la porta in una posizione che consente di afferrarla per aprirla ulteriormente.

Durante un'interruzione di corrente, il meccanismo di apertura a pressione non funziona. Per aprire la porta, inserire la mano tra la porta e l'apparecchiatura, sul lato opposto alle cerniere.

Per chiudere la porta, spingerla delicatamente verso l'apparecchiatura stessa. Prima di chiudere la porta, attendere che il meccanismo di apertura a spinta si reimposti. Chiudere la porta durante il reset potrebbe danneggiare il meccanismo.



5.2 Conservazione del vino



Bottle storage

È possibile memorizzare fino a 26 bottiglie.

Conservare champagne, vini bianchi e spumanti a una temperatura compresa tra 6°C e 12°C.

Conservare i vini rossi a una temperatura compresa tra 10°C e 18°C.

Tips di conservazione

Distribuire uniformemente le bottiglie all'interno. Non coprire i ventilatori interni. È possibile rimuovere i ripiani superiori e inferiori per aumentare la capacità di conservazione. Non conservare le bottiglie sul divisore con pannello dei comandi integrato.

La temperatura all'interno dell'apparecchiatura si stabilizza 24 ore dopo aver modificato le impostazioni o aggiunto un numero elevato di bottiglie.

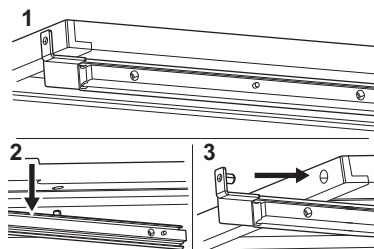
5.3 Togliere il ripiano

❗ IMPORTANTE

Rimuovere le bottiglie dall'apparecchiatura e aprire completamente lo sportello prima di estrarre i ripiani.

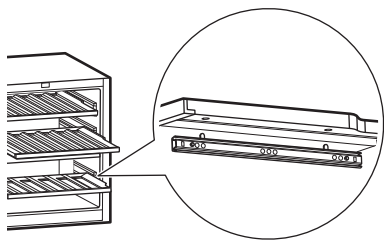
Ripiani superiori

Per rimuovere un ripiano, estrarlo completamente dalla guida e sollevare la parte anteriore.



Ripiano inferiore

Per rimuovere un ripiano, estrarlo completamente dalla guida e sollevare.

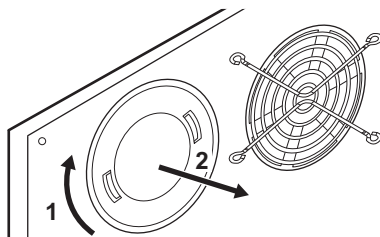


5.4 Sostituzione del filtro

Il filtro si trova nella parte superiore sinistra del retro dell'apparecchiatura. Sostituire ogni 6 mesi.

Rimuovere il filtro vecchio:

1. Ruotare il filtro fino a quando i relativi fori non sono in posizione verticale.
2. Estrarre il filtro.



Eseguire l'operazione opposta per installare il nuovo filtro.

6. CURA E PULIZIA

❗ Scollegare l'apparecchiatura prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione.

Prima di utilizzarlo per la prima volta, pulire l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro, quindi asciugare. Pulire regolarmente l'apparecchiatura e le guarnizioni delle porte.

Pulire il pannello dei comandi con un panno umido e asciugarlo con un panno morbido. Non usare detersivi.

Pulire regolarmente il foro di scarico dell'acqua di scongelamento.

❗ Non lavare gli accessori e le parti dell'apparecchiatura in lavastoviglie.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

L'apparecchiatura non funziona.

- Collegare correttamente la spina alla presa elettrica.
- Verificare se l'interruttore e il fusibile funzionano.

L'apparecchiatura si accende e si spegne durante il normale funzionamento.

- Chiudere bene la porta.
- Controllare la guarnizione della porta.
- Dopo aver inserito le bottiglie, attendere che la temperatura si stabilizzi.

La luce dell'apparecchiatura non funziona.

- Controllare l'impostazione della luce. Se l'impostazione della luce è OFF, impostarla su ON.
- Se l'impostazione della luce è ON, verificare le impostazioni di luminosità per la porta aperta e la porta chiusa.

L'apparecchiatura è rumorosa o vibra.

- Rialzare l'apparecchiatura.

La porta non si chiude correttamente.

- Rialzare l'apparecchiatura.
- Livellare e allineare la porta alle cerniere.
- Controllare che la porta sia installata correttamente dopo averla invertita.
- Controllare che le parti interne non blocchino la porta.
- Controllare che la guarnizione della porta non presenti né sporcizia né danni.

❗ Contattare il centro di assistenza autorizzato se il problema persiste o per sostituire la lampada e le guarnizioni della porta.

8. DATI TECNICI

Le informazioni tecniche si trovano sull'etichetta energetica e sulla targhetta dei dati dell'apparecchiatura, che può trovarsi sopra o all'interno dell'apparecchiatura.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al ma-

nuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura. È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura. Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito www.theenergylabel.eu.

9. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura ai fini della verifica di Ecodesign devono essere conformi alla normativa EN 62552 (UE, Svizzera e Regno Unito). Consultare il documento Installazione per i requisiti

di ventilazione, le dimensioni del vano e le distanze minime posteriori. Per ulteriori informazioni, contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

10. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Smaltire l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana riciclando rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  con i rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	33	7. FEILSØKING.....	39
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	34	8. TEKNISKE DATA.....	39
3. PRODUKTPLASSERING.....	36	9. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER	39
4. BETJENINGSPANEL.....	36	10. BESKYTTELSE AV MILJØET.....	39
5. DAGLIG BRUK.....	37		
6. STELL OG RENGJØRING.....	38		

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les nøye gjennom de vedlagte instruksjonene før du monterer og bruker produktet.

Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Instruksjonene må alltid oppbevares på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig behov.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert. Barn i alderen 3 til 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonshemninger har lov

til å laste og lesse av produktet forutsatt at de har fått ordentlig instruksjon. Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.

- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn og kast den på riktig måte.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er kun til lagring av vin.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, rom for bed & breakfast, gårdsgjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ik-

ke overstiger (gjennomsnittlige) bruksnivåer for husholdningsrom.

- ADVARSEL: Påse at ventilasjonsåpninger ikke blokkeres i produktets skap eller i innebygde konstruksjoner.
- ADVARSEL: Bruk ikke mekaniske enheter eller andre metoder for å akselerere avfrostingsprosessen unnatt de som anbefales av produsenten.
- ADVARSEL: Ikke ødelegg kjølekretsen.
- ADVARSEL: Bruk ikke elektriske produkter inne i oppbevaringshyllene på produktet, med mindre de er av den typen som anbefales av produsenten.
- Bruk ikke vannspray og damp for å rengjøre produktet.

- Rengjør produktet med en fuktet myk klut. Bruk kun nøytrale vaskemidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, løsemidler eller metallgjenstander.
- Når kjøleskapet blir stående tomt i en lengre periode, bør du slå det av, avrime det, rengjøre det, tørke det og la døren bli stående oppe slik at det ikke dannes mugg i produktet.
- Oppbevar ikke eksplosive stoffer som aerosolbeholdere med brennbart drivstoff i dette produktet.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Montering

ADVARSEL!

Installering må kun foretas av en kvalifisert person.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.
- Følg de separate instruksjonene for monteringtilgjengelig på nettstedet vårt.

- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotteøy.
- Påse at luft kan sirkulere fritt rundt produktet.
- Ved første installering, vent minst 4 timer før du kobler til strømtilførselen. Dette gjør at oljen kan renne tilbake i kompressoren.
- Før du gjør noe med produktet, fjern støpselet fra stikkkontakten.
- Ikke monter produktet i nærheten av radiatorer eller komfyrer, ovner eller platetopper, med mindre noe annet er spesifisert i installasjonsinstruksjonene.
- Utsett ikke produktet for regn.

- Ikke installer produktet hvor det kan bli utsatt for direkte sollys.
- Installer ikke produktet på meget fuktige eller kalde steder.
- Når du flytter produktet, løft det i forkant for å unngå riper på gulvet.

2.2 Elektrisk tilkobling

ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

ADVARSEL!

Når du plasserer produktet, må du sørge for at kablen ikke er i klem eller skadet.

ADVARSEL!

Bruk ikke multi-plugg-adaptore og skjøte-ledninger.

- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Produktet må jordes.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordnet stikkontakt.
- Hvis stikkontakten for strømtilførselen i huset ikke er jordnet, må du koble produktet til en separat jording i samsvar med gjeldende forskrifter. Kontakt en kvalifisert elektriker.
- Sørg for at elektriske komponenter (f.eks. støpsel, nettkabel, kompressor) ikke blir påført skade. Kontakt det autoriserte servicesenteret eller en elektriker for å skifte ut de elektriske komponentene.
- Strømkablen må være under nivået til støpselet.
- Sett ikke støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i strømledningen. Trekk alltid i selve støpselet.

2.3 Bruk

ADVARSEL!

Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.



Produktet inneholder brennbar gass, isobutan (R600a), en naturgass med liten innvirkning på miljøet. Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen som inneholder isobutan.

- Produktspesifikasjonene må ikke endres.
- All bruk av innbygningsproduktet som frittstående er strengt forbudt.
- Dette produktet er beregnet til bruk ved omgivelsestemperatur fra 16°C til 38°C. Det angitte temperaturområdet garanterer riktig bruk av produktet.
- Ikke sett elektriske produkter (f.eks. iskremmaskiner) i produktet med mindre de er oppgitt av produsenten.
- Hvis det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du sørge for at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Ventilert rommet.
- Ikke la varme gjenstander komme i kontakt med plastdelene på produktet.
- Ikke oppbevar brannfarlig gass og væske i produktet.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare væsker, inn i eller i nærheten av produktet.
- Ikke berør kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Ikke la mat komme i kontakt med de indre veggene i produktrommene.

2.4 Innvendig lys

ADVARSEL!

Det er fare for elektrisk støt.

- Dette produktet inneholder én eller flere lyskilder av energieffektivitetsklasse F.
- Angående lyspæren(e) i dette produktet og reserve-lyspærene som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

2.5 Pleie og rengjøring

ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarboner i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.

2.6 Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere produktet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler er tilgjengelige i minst 7 år etter at modellen er avviklet: termostater, temperatursensorer, kretskort, lyskilder, dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver. Dørpakninger er tilgjengelige i minst 10 år etter at modellen er avviklet. Varigheten kan være lengre i ditt land. For mer informasjon, besøk vår hjemmeside.
- Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for

profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.

2.7 Avfallsbehandling

⚠ ADVARSEL!

Fare for skade eller kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

3. PRODUKTPLASSERING

3.1 Omhengsling av døren

Se eget dokument med instruksjoner om montering og omhengsling.

3.2 Justering av dør

Produktet er utstyrt med justerbare hengsler for å kunne flytte døren til venstre eller høyre.

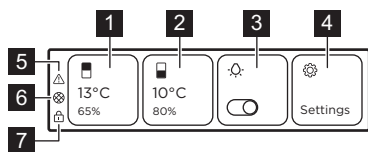
På denne måten kan du justere døren etter andre skap og sikre et symmetrisk utseende.

4. BETJENINGSPANEL

Produktet har et berøringsdisplay. Bruk displayet til å overvåke og kontrollere alle seksjoner og generelle innstillinger.

Hjemskjerm

Berøringsdisplayet viser gjeldende innstillinger for produktet. Skyv for å se flere innstillinger.



1 Øvre sone

Sonen viser valgt temperatur og fuktighetsverdi. Trykk på + eller – for å stille inn temperatur i valgt sone (5 – 22

°C). Trykk for å aktivere/deaktivere kjellermodus.

2 Nedre sone

Sonen viser valgt temperatur og fuktighetsverdi. Trykk på + eller – for å stille inn temperatur i valgt sone (5 – 22 °C). Trykk for å aktivere/deaktivere kjellermodus.

3 Lys

Trykk på glidebryteren for å slå lyset av/på. Trykk på lysikonet for å angi lysfarge (kjølig, nøytral, varm) og lysstyrke (0-7) når døren er lukket og åpen.

4 Innstillinger

Trykk for å endre produktinnstillingene (barnelås, temperaturenhet, lysstyrke på display, lyd, språk).

5 Feilmelding

Ikonet vises for feil knyttet til høy og lav temperatur.

6 Filtervarsling

Ikonet vises 6 måned(er) etter tilbakestilling av filter. Tilbakestill filteret ved å klikke OK. Etter tilbakestillingen starter systemet en ny syklus fram til neste filterbytte.

7 Varsling om barnelås

4.1 Kjellermodus

Kjellermodus sørger for stabil temperatur og fuktighet. Den skaper forhold som ligner på en tradisjonell vinkjeller. Bruk denne modusen for langtidslagring av vin.

Du kan aktivere kjellermodus for øvre, midtre eller nedre seksjon.

Slik aktiverer du kjellermodus:

1. Velg seksjon i startmenyen.
2. Aktiver kjellermodus.
3. Displayet viser kjeller i stedet for temperaturverdi.

Når kjellermodus er på, stilles temperaturen automatisk til 12°C. Du kan ikke endre temperaturen.

For å deaktivere, slå av innstillingen for kjellermodus.

4.2 Dør åpen-alarm

Hvis døren står åpen i 5 min, blinker lyset. Etter 2 minutter til kommer det en lydalarm og en varselmelding vises på displayet. For å stoppe alarmen, lukk døren eller bekreft varselmeldingen på displayet.

5. DAGLIG BRUK

i Utstyret varierer etter modell.

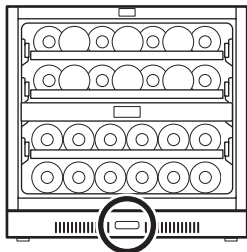
5.1 Trykk-for-å-åpne glassdør

For å åpne produktet:

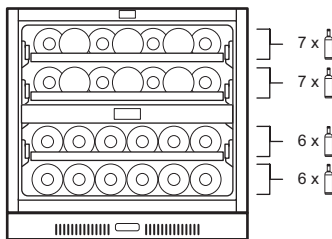
1. Trykk forsiktig på døren.
2. Et stempel beveger døren til du kan ta tak i døren og åpne den mer.

Under strøbrudd er det ikke mulig å trykke for å åpne døren. For å åpne døren, før hånden inn mellom døren og produktet på motsatt side av hengslene.

For å lukke døren, skyv den forsiktig mot produktet. Før du lukker døren, vent til mekanismen for å åpne døren med et trykk er tilbakestilt. Hvis du lukker døren under tilbakestillingen, kan mekanismen bli skadet.



5.2 Vinlagring



Bottle storage

Du kan lagre opptil 26 flasker.

Lagre champagne, hvitvin og musserende vin med en lagringstemperatur på mellom 6°C og 12°C.

Lagre rødvin med en lagringstemperatur på mellom 10°C og 18°C.

Lagringstips

Fordel flasker jevnt i produktet. Ikke dekk til innvendige vifter. Du kan fjerne øverste og nederste hylle for å få mer lagringskapasitet. Ikke oppbevar flasker på skilleveggen med integrert kontrollpanel.

Temperaturen i produktet stabiliseres 24 timer etter endring av innstillinger eller etter å ha lagt til store mengder flasker.

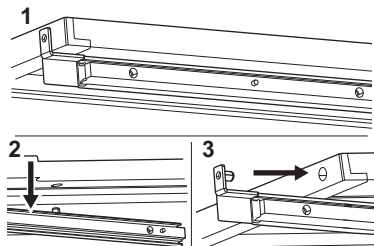
5.3 Slik fjerner du hyllene

VIKTIG

Fjern flaskene fra produktet og åpne døren helt før du fjerner hyllene.

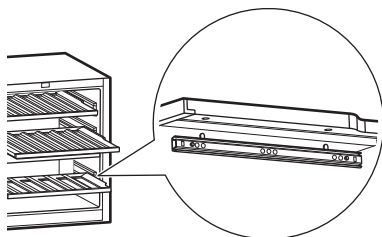
Øvre hyller

For å ta ut en hylle, trekk den helt ut av skinnen og løft den foran.



Nedre hylle

For å ta ut en hylle, trekk den helt ut av skinnen og løft den ut.

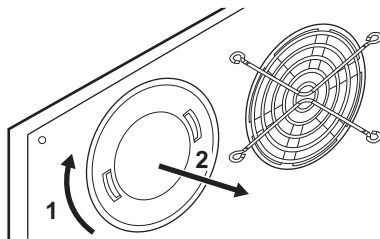


5.4 Skifte ut filteret

Filteret er plassert øverst til venstre på baksiden av produktet. Bytt det ut hver 6. måned.

Fjerne det gamle filteret:

1. Snu på filteret til hullene er i en vertikal posisjon.
2. Trekk ut filteret.



Du setter inn nytt filter på motsatt måte.

6. STELL OG RENGJØRING

 Koble fra apparatet før du utfører vedlikehold.

Før første gangs bruk må du rengjøre interiøret og tilbehøret med lunkent vann og nøytral såpe, og deretter tørke det. Rengjør utstyret og dørpakningene regelmessig.

Rengjør kontrollpanelet med en fuktig klut og tørk det med en myk klut. Ikke bruk vaske-middel.

Rengjør avløpshullet for avrimingsvann regelmessig.

 Ikke vask tilbehøret og produktets deler i en oppvaskmaskin.

7. FEILSØKING

Produkt fungerer ikke.

- Sett støpslet i stikkkontakten på riktig måte.
- Sjekk om sikringen og strømbryteren fungerer.

Produktet slår seg av og på ved vanlig bruk.

- Lukk døren ordentlig.
- Sjekk dørpakningen.
- Etter at du har satt inn flaskene, vent til temperaturen stabiliserer seg.

Produktlyset virker ikke.

- Sjekk lysinnstillingen. Hvis lysinnstillingen står på AV, sett den på PÅ.
- Hvis lysinnstillingen står på PÅ, sjekk innstillingene for lysstyrke for åpen dør og lukket dør.

Produktet er støyende eller vibrerer.

- Sett produktet i vater.

Døren lukker seg ikke ordentlig.

- Sett produktet i vater.
- Niveller og juster døren med hengslene.
- Sjekk at døren er riktig montert etter at du har snudd den.
- Sjekk at de innvendige delene ikke blokkerer døren.
- Sjekk dørpakningen for smuss og skader.

❗ Kontakt det autoriserte servicesenteret hvis problemet vedvarer eller for å skifte ut lampen og dørpakningene.

8. TEKNISKE DATA

Den tekniske informasjonen finnes på energietiketten og på produktets merkeplate, som kan være plassert på eller inne i produktet.

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet gir en nettkobling til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette produktet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne bruker-

håndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med produktet. Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på typeskiltet til produktet. Se koblingen www.theenergylabel.eu for detaljert informasjon om energietiketten.

9. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER

Installasjon og klargjøring av produktet for Ecodesign-verifisering må være i samsvar med EN 62552 (EU, Sveits og Storbritannia).

Se Montering for ventilasjonskrav, nisjemål og minimumsavstand bak. Kontakt et autorisert servicesenter for ytterligere informasjon.

10. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer merket med symbolet

 Legg emballasjen i relevante beholdere for å resirkulere det. Bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse ved å resirkulere avfall fra elektriske og elektroniske produkter.

Ikke avhend produkter merket med symbolet

 med husholdningsavfallet. Returner produktet til ditt lokale resirkuleringsanlegg eller kontakt kommunen.

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	40
2. SÄKERHETSANVISNINGAR.....	41
3. PRODUKTENS PLACERING.....	43
4. KONTROLLPANEL.....	43
5. DAGLIG ANVÄNDNING.....	44

6. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.....	45
7. FELSÖKNING.....	46
8. TEKNISKA DATA.....	46
9. INFORMATION FÖR TESTINSTITUT.....	46
10. MILJÖSKYDD.....	46

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs bifogade instruktioner noga före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit till följd av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida behov.

1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen. Barn mellan 3 och

8 år och personer med väldigt svåra och komplexa funktionsnedsättningar får fylla på och tömma maskinen, förutsatt att de har fått rätt instruktioner. Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.

- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

1.2 Allmän säkerhet

- Den här produkten är endast avsedd för förvaring av vin.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.

- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gårds-gästhus och liknande boen-den där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrids.
- **VARNING!** Se till att venti-lationsöppningarna i ma-skinens hölje eller inbyggda struktur inte blockeras.
- **VARNING!** Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskyn-da upptiningsprocessen utöver de som rekomen-deras av tillverkaren.
- **VARNING!** Var noga med att inte skada kylkretsen.
- **VARNING!** Använd inga elektriska produkter inne i förvaringsutrymmena såvi-da de inte är av en typ som rekommenderas av tillver-karen.
- Använd inte vattenspray och ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en våt mjuk trasa. Använd bara neutrala rengörings-medel. Använd inte slipan-de produkter, repande ren-göringstussar, lösningsme-del eller metallföremål.
- När produkten är tom under en längre tid ska den stäng-as av, avfrosta, rengöras, torkas och dörren ska läm-nas öppen för att förhindra att mögel utvecklas i pro-dukten.
- Förvara inte explosiva äm-nen som t.ex. sprayburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillver-karen, tillverkarens auktori-serade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

2. SÄKERHETSANVISNINGAR

2.1 Installation

VARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.
- Följ de separata instruktionerna för installation av produkten som finns på vår webbplats.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Säkerställ att luft kan cirkulera runt produkten.

- Vid första installationen,, vänta minst 4 timmar innan du ansluter produkten till nätspänning. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Innan du utför något underhåll på produkten, dra ur stickkontakten från vägguttaget.
- Installera inte produkten i närheten av element eller spisar, ugnar eller hällar, såvida inte annat anges i installationsanvisningarna.
- Produkten får inte utsättas för regn.
- Installera inte produkten där den kan utsättas för direkt solljus.
- Installera inte produkten på platser som är mycket fuktiga eller kalla.
- När du flyttar produkten ska du lyfta den i framkanten för att undvika att repa golvet.

2.2 Elanslutning

WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

WARNING!

När du sätter in din produkt, se till att elsladden inte kommer under produkten eller skadas.

WARNING!

Använd inte grenuttag eller förlängningskablar.

- Se till att de värden som anges på produktdekalen överensstämmer med elnätets värden.
- Produkten måste jordas.
- Använd alltid ett korrekt installerat stötsäkert eluttag.
- Om nätspänningsmatningen inte är jordad, anslut produkten till en separat jordning enligt gällande bestämmelser. Rådfråga en kvalificerad elektriker för att göra detta.
- Se till att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln och kompressorn). Kontakta det auktoriserade servicecentret eller en elektriker för att byta de elektriska komponenterna.
- Nätkabeln måste alltid vara under elkontakten.
- Anslut stickkontakten till eluttaget endast i slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Koppla inte bort produkten genom att dra i nätsladden. Dra alltid i stickkontakten.

2.3 Använd

WARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.



Produkten innehåller brandfarlig gas, isobutan (R600a), en naturgas med hög miljökompatibilitet. Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen som innehåller isobutan.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- All användning av den inbyggda produkten för separat funktion är strängt förbjuden.
- Denna produkt är avsedd att användas vid omgivande temperatur från 16°C till 38°C. Angivet temperaturintervall garanterar att produkten fungerar korrekt.
- Placera inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten såvida de inte anges av tillverkaren.
- Om kylkretsen skadas, så se till att inga flammor eller antändningskällor förekommer i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte heta föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Förvara inte brandfarliga gaser och vätskor i produkten.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Låt inte matvaror komma i kontakt med produktens invändiga komponenter.

2.4 Invändig belysning

WARNING!

Risk för elektrisk stöt!

- Den här produkten innehåller en eller flera ljuskällor med energieffektivitetsklass F.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsprodukter, såsom temperatur, vibrationer och fuktighet, eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

2.5 Underhåll och rengöring

⚠ VARNING!

Risk för personskador eller skador på produkten.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget innan underhåll.
- Denna produkt innehåller kolväten i kylaggregatet. Endast behöriga personer får utföra underhåll och påfyllning av enheten.

2.6 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i minst 7 år efter att modellen har slutat att tillverkas: termostater, temperaturgivare, kretskort, ljuskällor, dörrhandtag, dörrgångjärn, plåtar och korgar. Tätningslister till dörren kommer

att finnas tillgängliga i 10 år efter att modellen har slutat att tillverkas. Det kan hända att de finns tillgängliga under längre tid i ditt land. För ytterligare information, besök vår webbplats.

- Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.

2.7 Avfallshantering

⚠ VARNING!

Risk för personskador eller kvävning föreligger.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylvägg som är nära värmepumpen.

3. PRODUKTENS PLACERING

3.1 Omhängning av dörren

Se separata instruktioner om montering och omhängning av dörren.

3.2 Dörrjustering

Produkten har justerbara gångjärn som gör att du kan flytta dörren åt vänster eller höger.

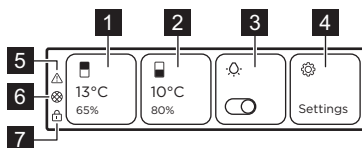
Denna justering hjälper dig att anpassa dörren till omgivande skåp och säkerställa ett symmetriskt utseende.

4. KONTROLLPANEL

Produkten har en pekskärm. Använd displayen för att övervaka och styra alla fack och de allmänna inställningarna.

Startskärmen

Touchdisplayen visar produktens aktuella inställningar. Svej för att se fler inställningar.



1 Övre zon

Zonen visar den inställda temperaturen och luftfuktigheten. Tryck på + eller – för att ställa in temperaturen i den valda zonen (5 –22 °C). Tryck för att aktivera/avaktivera källarlåget.

2 Nedre zon

Zonen visar den inställda temperaturen och luftfuktigheten. Tryck på + eller – för att ställa in temperaturen i den valda zonen (5 –22 °C). Tryck för att aktivera/avaktivera källarläget.

3 Lätt

Tryck på skjutreglaget för att tända/släcka belysningen. Tryck på ljussymbolen för att ställa in belysningens färg (kall, neutral, varm) och ljusstyrka (0 – 7) när dörren är stängd och öppen.

4 Inställningar

Tryck för att ändra produktens inställningar (barnlås, temperaturenhet, skärmens ljusstyrka, ljud, språk).

5 Felavisering

Ikonen visas vid fel som gäller för hög eller för låg temperatur.

6 Filtermeddelande

Ikonen visas 6 månader efter att filtret har återställts. Återställ filtret genom att klicka på OK. Efter återställningen startar systemet en ny cykel fram till nästa filterbyte.

7 Barnlåsavisering

4.1 Källarläge

Källarläget håller temperatur och luftfuktighet stabila. Det skapar förhållanden som liknar dem i en traditionell vinkällare. Använd detta läge för långvarig lagring av vin.

Du kan aktivera källarläget för det övre, mellersta eller nedre facket.

Så här aktiverar du källarläget:

1. Välj facket på startmenyn.
2. Aktivera inställningen Källarläge.
3. Displayen visar Källare istället för ett temperaturvärde.

När källarläget är aktiverat ställs temperaturen automatiskt in på 12 °C. Du kan inte ändra temperaturen.

För att inaktivera källarläget stänger du av inställningen för källarläget.

4.2 Larm för öppen dörr

Om dörren förblir öppen i 5 min blinkar belysningen. Efter ytterligare 2 minuter hörs ett ljudlarm och ett varningsmeddelande visas på displayen. För att stoppa larmet stänger du dörren eller kvitterar varningsmeddelandet på displayen.

5. DAGLIG ANVÄNDNING

① Utrustningen varierar beroende på modell.

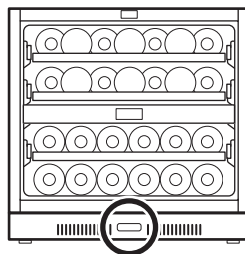
5.1 Push-to-open-glasdörr

Öppna produkten:

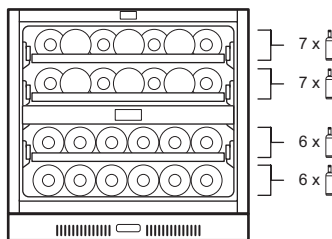
1. Tryck försiktigt på dörren.
2. En kolv flyttar dörren till en position som gör att du kan greppa dörren för att öppna den mer.

Vid strömavbrott fungerar inte mekanismen. Tryck för att öppna. Du öppnar dörren genom att sätta in din hand mellan dörren och produkten mitt emot gångjärnen.

Stäng dörren genom att trycka den försiktigt mot produkten. Innan du stänger dörren ska du vänta på att mekanismen för Tryck för att öppna ska återställas. Att stänga dörren under återställningen kan skada mekanismen.



5.2 Vinförvaring



Bottle storage

Du kan förvara upp till 26 flaskor.

Förvara champagne, vitt vin och mousserande vin med en lagringstemperatur mellan 6°C och 12°C.

Förvara rödvin med en lagringstemperatur mellan 10°C och 18°C.

Förvaringstips

Fördela flaskorna jämnt i produkten. Täck inte över inre fläktar. Du kan ta bort de övre och nedre hyllorna för att öka förvaringskapaciteten. Förvara inte flaskor på avdelaren med inbyggd kontrollpanel.

Temperaturen i produkten stabiliseras 24 timmar efter att inställningarna ändrats eller en stor mängd flaskor lagts in.

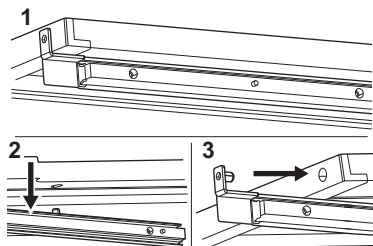
5.3 Ta bort hyllorna

❏ VIKTIGT

Ta bort flaskorna från produkten och öppna dörren helt innan du tar bort hyllorna.

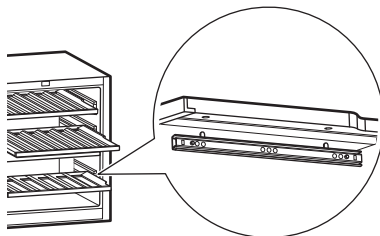
Övre hyllor

Du tar bort en hylla genom att dra ut den helt ur skenan och lyfta framsidan.



Nedre hylla

Du tar bort en hylla genom att dra ut den helt ur skenan och lyfta den.

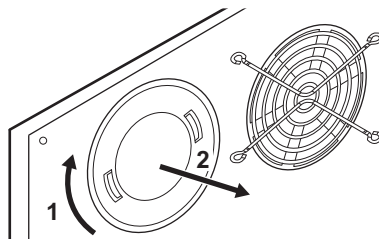


5.4 Byte av filter

Filtret sitter i den övre vänstra delen av produktens baksida. Byt ut den med intervallet 6 månader.

Ta bort det gamla filtret:

1. Roterat filtret tills dess hål är i vertikalt läge.
2. Dra i filtret.



Utför stegen i omvänd ordning för att montera det nya filtret.

6. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

❶ Dra ur stickkontakten före utförande av underhåll.

Rengör interiören och tillbehören med ljummet vatten och neutral tvål före den första användningen och torka sedan torrt. Rengör utrustningen och dörrpackningarna regelbundet.

Rengör kontrollpanelen med en fuktig trasa och torka med en mjuk trasa. Använd inga rengöringsmedel.

Rengör dräneringshålet för avfrostsingsvatten regelbundet.

❶ Diska inte tillbehör och produktdelar i diskmaskin.

7. FELSÖKNING

Produkten fungerar inte.

- Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
- Kontrollera om brytaren och säkringen fungerar.

Produkten slås på och av under normal drift.

- Stäng dörren ordentligt.
- Kontrollera dörrens tätningslist.
- När du har satt i flaskorna väntar du tills temperaturen stabiliserats.

Produktens belysning fungerar inte.

- Kontrollera ljusinställningen. Om belysningen är AV, ställ den på PÅ.
- Om belysningen är PÅ, kontrollerar du inställningarna för ljusstyrka vid öppen och stängd dörr.

Produkten bullrar eller vibrerar.

- Ställ produkten på jämn nivå.

Dörren stängs inte ordentligt.

- Ställ produkten på jämn nivå.
- Använd gångjärnen för att nivåutjämna och justera dörren.
- Kontrollera att dörren är korrekt monterad efter att du har vänt på den.
- Kontrollera att de invändiga delarna inte blockerar dörren.
- Kontrollera dörrens packning efter smuts och skador.

 Kontakta det auktoriserade servicecentret om problemet kvarstår eller om du vill byta ut lampan och dörrpackningarna.

8. TEKNISKA DATA

Den tekniska informationen finns på energimärkning och på produktdekal, som kan vara placerad på eller inuti produkten.

QR-koden på energimärkningsetiketten som medföljer produkten innehåller en webblänk till information gällande maskinens prestanda i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med

användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt. Det går också att hitta samma information i EPREL med länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt. Se länken www.theenergylabel.eu för mer detaljerad information om energimärkningsetiketten.

9. INFORMATION FÖR TESTINSTITUT

Installation och förberedelse av produkten för EcoDesign-verifiering måste överensstämma med EN 62552 (EU, Schweiz och Storbritannien). Se Installation för ventilationskrav, ut-

dragsdimensioner och minsta bakre fria utrymme. Kontakta det auktoriserade servicecentret för ytterligare information.

10. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen i rätt återvinningsbehållare. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska apparater. Släng inte produkter

som är märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunen.

